

Dipl. soc. NENA RONČEVIĆ, Primorsko-goranska županija,  
Županijski zavod za održivi razvoj i prostorno planiranje  
*NENA RONČEVIĆ, laureata in sociologia, Regione Litoraneo  
Montana, Istituto regionale per lo sviluppo sostenibile e la  
pianificazione territoriale*

# 4.6. Mladi na kvarnerskim otocima

*I giovani sulle isole del Quarnero*



## Ključne riječi:

srednjoškolci i život na  
otoku, kvaliteta življenja,  
budućnost, ekološki  
problemi

<sup>1</sup> Anketa je provedena na  
srednjoškolcima triju srednjih  
škola na kvarnerskim  
otocima Primorsko-goranske  
županije. To su Srednja škola  
Markantuna de Dominisa  
na otoku Rabu, Srednja škola  
Hrvatskog kralja Zvonimira”  
na otoku Krku i Srednja škola  
Ambroza Haračića čije  
školsko područje obuhvaća  
otoke Lošinj i Cres.

Županijski zavod za održivi razvoj i prostorno planiranje Primorsko-goranske županije u sklopu izrade Programa održivog razvitka kvarnerskih otoka proveo je anketu tijekom proljeća 2004. na srednjoškolcima<sup>1</sup> – mladim otočanima. Anketom smo htjeli dobiti uvid u razmišljanja mladih o tome kako je živjeti na otoku i što su, prema njihovom mišljenju, najveći problemi življenja na otoku. Kako provode slobodno vrijeme? Planiraju li otići? Zašto žele otići? Nadalje, zanimalo nas je kako mladi vide probleme zaštite okoliša na otoku. Htjeli smo, dakle, napraviti analizu stavova i razmišljanja srednjoškolaca na sjevernojadranskom otočju o življenju na otoku, te utvrditi postoje li razlike s obzirom na varijablu otoka kao i s obzirom na varijablu spola.

Istraživanjem smo dobili odgovore na postavljena pitanja, ali ti odgovori postavljaju opet nova pitanja. Ovdje ćemo prikazati nekoliko glavnih nalaza i zaključaka do kojih smo došli.

Svaki otok je cjelina za sebe, te tako svaki ima svoje specifičnosti koje uvjetuju različitosti življenja.

U većini pitanja koja smo im postavili o življenju na otoku nismo našli značajne razlike, osim u sljedećim tvrdnjama koje nam pokazuju kako mladi Lošinjani i Cresani, u usporedbi s mladim Rabljanima i Krčanima, značajno više smatraju kako su najveći problemi na otoku skupoća življenja i loša prometna povezanost, te smatraju kako se stvari na otocima neće uskoro mijenjati. Nadalje, njih čak 43 posto smatra kako na otoku nema perspektive, dok tek 24 posto Krčana takvo što misli za svoj otok. Mladi Lošinjani i Cresani također smatraju (93 posto) kako mladi odlaze s otoka jer tu ne vide budućnost za sebe, u skladu s time daljnjih 74 posto smatra kako mladi žele

ostati živjeti na otoku, ali nemaju mogućnosti pa su prisiljeni napustiti svoj otok. U odnosu na mlade s otoka Krka i Raba, mladi srednjoškcolci s Lošinja i Cresa osjećaju visok stupanj socijalne nesigurnosti u pogledu budućnosti i mogućnosti življenja na otoku. Neizostavno je potrebno naglasiti kako i na samom otoku postoje razlike među mladima, jer velika je razlika živjeti u otočnom središtu ili u nekom manjem naselju.

Zadovoljstvo životom drži se osnovnim mjerilom kvalitete života i razine psihičke prilagodbe. Naše istraživanje je pokazalo da nema razlike među spolovima, kao ni razlike među prosječnim rezultatima srednjoškcolaca navedenih triju škola. Procjena kvalitete življenja pokazala je kako više od 60 posto mladih ocjenjuje kako živi kao i većina drugih ljudi, a samo ih 3,4 posto smatra kako živi lošije. Niti jedan ispitanik nije odgovorio kako živi puno lošije od drugih ljudi. U skladu s time pitali smo ih smatraju li kako će izgradnja velikog broja kuća za odmor i apartmana poboljšati kvalitetu življenja otočana. Opet odudaraju Lošinjan i Cresani koji se statistički značajno slažu u odnosu na druga dva otoka, gdje se više od polovice Rabljana i 61 Krčanin ne slaže s tom tvrdnjom, dok se tek 17 posto Lošinjana i Cresana ne slaže s tom tvrdnjom. Ovu razliku objašnjavamo činjenicom kako je na Rabu i Krku "apartmanizacija" i "betonizacija" otoka u tolikoj mjeri zahvatila prostor da je situacija nepopravljiva, dok se takvo što na Lošinju i Cresu ne događa u tolikim razmjerima kao što je slučaj na otocima Krku i Rabu.

Nadalje, ono što je indikativno za življenje na kvarnerskim otocima iz perspektive mladih jest činjenica da nemaju ni sadržaje ni prostoriye koje bi im omogućile da bolje i kvalitetnije provode svoje slobodno vrijeme. Nedostatak sadržaja i prostora kao veliki problem prepoznalo je gotovo 90 posto svih ispitanika. U skladu s time 70 posto je izjavilo kako je osnovno stanje duha koje vlada među njima stanje dosade.

Škola i nastavnici nisu imali značajan utjecaj na formiranje svjetonazora ni kod jednog ispitanika! Međutim, mladi otočani imaju visoke obrazovne aspiracije. Završiti srednju školu od svih djevojaka želi njih 10,5 posto, kao i 29 posto mladića; završiti fakultet ili višu školu želi 62 posto djevojaka, odnosno 59 posto mladića; 20 posto djevojaka želi specijalizaciju odnosno magisterij, dok od ukupnog broja mladića taj stupanj obrazovanja želi 8,2 posto, te također nešto više od 6,3 posto djevojaka u odnosu na 3,6 posto mladića želi steći doktorat znanosti.

Jedna trećina anketiranih mladih je pod jakim stresom, statističke razlike ne postoje među otocima, međutim djevojke u prosjeku osjećaju jaču razinu stresa od mladića.

U nedostatku onoga što im je potrebno kako bi zadovoljili svoje interesa, a i zbog dugogodišnjeg trenda iseljavanja s otoka, neizostavno se pojavilo pitanje razmišljaju li o odlasku s otoka, te je tako tek 16 posto reklo kako nipošto ne želi otići, dok djevojke u pravilu više nego mladići žele otići s otoka. Privremeno želi otići 52 posto ispitanika, za stalno 23 posto, odnosno isto toliko ne razmišlja o odlasku. Najradije bi otišli u inozemstvo, te podjednako u Rijeku ili Zagreb.

Kada smo ih upitali za razloge odlaska s otoka, gotovo polovica ispitanika navela je mogućnost daljnjeg školovanja, što u pravilu znači kratkoročno izbjavanje. Glavni razlog zašto se učenici odlučuju na školovanje izvan otoka svakako je veći izbor nastavnih programa koje mogu upisati, što je ujedno i jedna od glavnih zamjerki koje imaju učenici koji ostaju na otoku – mali izbor programa koje mogu upisati, te njihova orijentacija prema turističkim potrebama. Daljnjih 10 posto na kopnu vidi bolju budućnost. Slično je i s kulturno-zabavnim životom na otocima, gdje takav sadržaj izostaje na svim otocima. Kao razloge iseljenja s otoka naveli su i druge razloge: nebriga za razvoj otoka (6 posto), otoci su osuđeni na izumiranje, svakodnevno putovanje i neki drugi razlog. Dakle, razlozi odlaska vrlo su raznoliki, od zadovoljenja obrazovnih aspiracija, ekonomskih, socijalno-psiholoških i socijalno-kulturoloških. U odgovorima dominiraju egzistencijalni razlozi iz kojih se može zaključiti da se otoci u svijesti mladih otočana percipiraju



kao periferija o kojoj nedovoljno brinu institucionalno-politički akteri hrvatskog društva. Tu su i uočene prednosti nekih kopnenih središta, od kojih je mladim ispitanicima posebno privlačan bolji kulturno-zabavni život. Ovi zaključci se slažu s nalazima ranijih istraživanja, čime se potvrđuje jedan kontinuitet i sličnost u razmišljanjima među više generacija mladih na jadranskim otocima (Lajić, Podgorelec, Babić, 2001. i 2004.).

Druga dimenzija koju smo analizirali odnosi se na ekološku problematiku. Ovdje izdvajamo njihovu procjenu osobnog reagiranja na uvođenje ekološki rizičnih objekata na otok na kojem ispitanici žive. Njihovi odgovori nam ukazuju ili na činjenicu kako mladi ipak nisu dovoljno ekološki senzibilizirani ili je razvoj otoku prijeko potreban pa su spremni podnijeti određeni rizik. Tako bi njih 32 posto podržalo gradnju ekološki rizičnog objekta ako bi otok imao koristi od toga, odnosno ako bi to pomoglo razvitku otoka, daljnjih 14 posto uopće se ne bi brinulo oko toga jer o tome brinu stručnjaci, što ukupno čini gotovo 50 posto mladih, 46 posto ne bi bilo zadovoljno, dok bi 7 posto reagiralo onako kako bi reagirala većina njihovih prijatelja. Pitali smo ih također da procijene zabrinutost ekološkim problemima na vlastitom otoku. Gomilanje smetlišta i komunalni otpad je ono što najviše zabrinjava mlade otočane, iza čega slijedi zagađenost mora i pitke vode. Slijedi i devastacija šuma kao i zapuštenost i smanjivanje obradivih površina. Na tvrdnji zagađenost pitke vode razlikuju se sva četiri otoka: polovica mladih srednjoškolca s otoka Krka rekla je kako je taj problem na njihovom otoku vrlo mnogo i mnogo zabrinjavajući, dok je trećina mladih s Lošinja i Cresa, a svega 1/10 mladih s otoka Raba, taj problem prepoznala kao važan.

Istraživanje je otvorilo razna pitanja o procesima socijalizacije i integracije mladih otočana u hrvatsko društvo, te smo mišljenja kako bi analizu trebalo nastaviti, kao i proširiti istraživanje na područje priobalja i Gorskog kotara, kako bi se otvorio put ka adekvatnom rješavanju i ostvarivanju aspiracija mladih osoba.



*Parole chiave:*

*alumni delle medie e vita sull'isola, qualità di vita, futuro, problemi ecologici*

*<sup>1</sup>Il sondaggio tra gli alunni di tre scuole medie sulle isole quarnerine della Regione Litoraneo-Montana. Queste sono la scuola media "Markantun de Dominis" sull'isola di Arbe, la scuola "Hrvatski kralj Zvonimir" sull'isola di Veglia e la scuola "Ambroz Haračić" che copre le isole di Lussino e Cherso.*

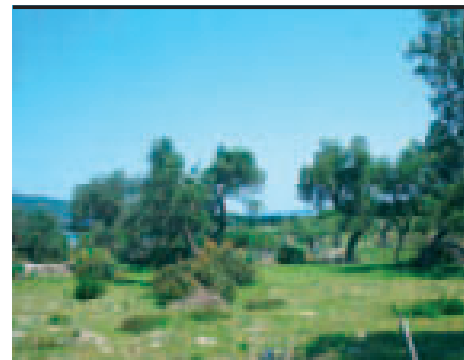
*L'Istituto regionale per lo sviluppo sostenibile e la pianificazione territoriale della Regione Litoraneo-Montana nell'ambito dell'elaborazione del Programma di sviluppo sostenibile delle isole quarnerine, ha effettuato un sondaggio durante la primavera del 2004 tra gli alunni delle scuole medie<sup>1</sup>, ossia tra i giovani abitanti delle isole. Mediante il sondaggio volevamo farci un'idea di ciò che i giovani pensano della vita sulle isole e quali sono, secondo loro, i problemi più frequenti della vita sulle isole. Come trascorrono il loro tempo libero? Se intendono andarsene un giorno. Perché vorrebbero andarsene? Ci ha interessato inoltre sapere che cosa ne pensano del problema della tutela dell'ambiente sull'isola. Volevamo, dunque, effettuare un'analisi dei punti di vista e delle opinioni degli alunni delle medie, abitanti delle isole dell'Alto Adriatico, in merito alla vita sulle isole, e stabilire se esistono differenze nelle variabili isole e nelle variabili sesso.*

*Grazie al sondaggio abbiamo ottenuto le risposte alle nostre domande, ma sono risposte che esigono altre domande. Qui sotto presenteremo alcune delle conclusioni alle quali siamo giunti.*

*Ogni isola è un insieme proprio, e per tale motivo possiede le sue specificità che, a loro volta, influiscono sulle diversità dello stile di vita.*

*Nella maggior parte delle domande che abbiamo posto ai ragazzi e che riguardavano la vita sulle isole, non abbiamo incontrato grandi differenze nelle loro risposte, eccetto le affermazioni fatte dai giovani di Lussino e Cherso che, a differenza dei ragazzi di Arbe e Veglia, credono che i problemi maggiori presenti sulle loro isole siano il costo della vita esagerato e una pessima organizzazione del traffico. Temono inoltre che la situazione non cambierà così presto. Il 43%*

di essi afferma che la vita sull'isola non offre prospettive. A pensarla allo stesso modo è il 24% dei giovani di Veglia. I giovani di Lussino e Cherso (il 93% di essi) affermano che i giovani abbandonano l'isola perché non vedono prospettive per il futuro mentre il 74% di essi dice che vorrebbe restare ma deve andare per mancanza di opportunità. Nei confronti dei giovani di Veglia e Arbe, i ragazzi delle medie di Lussino e Cherso sentono forte il livello di insicurezza sociale in quanto al futuro e le opportunità di vita sull'isola. È necessario mettere in rilievo il fatto che sull'isola stessa esistono differenze tra i giovani, perché è molto diverso vivere nella città più grande dell'isola che in posti più piccoli. La serenità e soddisfazione sono le misure di base della qualità di vita e del livello psicologico di adattamento. La nostra ricerca ha dimostrato che non esistono differenze tra i sessi, come neppure quelle tra i risultati delle dichiarazioni dei giovani delle suddette tre scuole medie. La valutazione della qualità di vita ha dimostrato che più del 60% dei giovani delle medie crede che il loro stile di vita non si differenzia da quello della gran parte delle persone, mentre soltanto il 3,4% pensa di vivere peggio. Nessuno dei giovani ha detto di vivere molto peggio degli altri. In armonia con ciò, abbiamo chiesto loro se credono che la costruzione di un grande numero di villette e appartamento potrebbe migliorare la qualità di vita degli isolani. Nuovamente i lussignani e i chersini pensano diversamente dai giovani di Arbe e Veglia. Più della metà dei ragazzi di Arbe e 61% dei veglioti non sono d'accordo con tale constatazione, mentre la pensa così soltanto il 17% dei lussignani e dei chersini. Tale differenza potrebbe essere spiegata dal fatto che sull'isola di Arbe e di Veglia l'edificazione selvaggia è di gran lunga più presente che sulle isole di Lussino e Cherso.



Indicativo è il fatto che, dalla prospettiva dei giovani, le isole non presentano punti di svago che consentirebbero loro di trascorrere meglio il loro tempo libero. La carenza di spazi del genere come uno dei problemi maggiori è stata riconosciuta dal 90% dei giovani. Il 70% di essi ha dichiarato che tra i giovani è presente un costante senso di noia.

Le scuole e gli insegnanti non hanno influito sulle risposte dei ragazzi! Nonostante ciò, i giovani isolani presentano grandi aspirazioni di formazione professionale. Il 10,5% delle ragazze rispettivamente il 29% dei ragazzi desidera terminare le medie; il 62% delle ragazze rispettivamente il 59% dei ragazzi vuole finire la facoltà; il 20% delle ragazze rispettivamente l'8,2% dei ragazzi vorrebbe iscrivere un master; più del 6,3% delle ragazze rispettivamente il 3,6% dei ragazzi aspira a conseguire un dottorato in scienze.

Un terzo dei giovani sottoposti al sondaggio si trova sotto forte stress. Non ci sono differenze nelle statistiche delle rispettive isole, ma è comunque evidente che le ragazze sono sottoposte a uno stress maggiore che i ragazzi.

In mancanza di spazi adatti per lo svago e per le varie attività, ma anche in seguito al trend delle migrazioni, è giunto spontaneo chiedere ai giovani se pensano di abbandonare l'isola. Il 16% dei giovani ha dichiarato di non voler andare. Tra i giovani sono in gran parte le ragazze a voler abbandonare l'isola. Il 52% dei giovani vorrebbe andarsene per un periodo determinato mentre il 23% di essi vorrebbe andarsene per sempre. L'estero si presenta per loro più appetibile, e delle città croate Fiume e Zagabria.

Quando abbiamo chiesto ai ragazzi per quale motivo se ne vorrebbero andare, la metà di essi ha dichiarato di aspirare a un'ulteriore istruzione, che equivale a un'assenza temporanea dall'isola. Il motivo principale per il quale gli alunni decidono di studiare fuori dall'isola è certamente una migliore scelta dei programmi di studio che offrono le città continentali. I giovani delle isole spesso contestano la scarsa offerta dei programmi e aspirano a un'istruzione maggiormente legata al turismo. Il 10% di essi vede prospettive migliori nelle città continentali. Lo stesso discorso vale per le attività culturali e gli svaghi sulle isole di cui si sente la mancanza. Alcune delle cause dell'abbandono dell'isola sono anche: il disinteresse verso lo sviluppo dell'isola (6%), le isole



sono destinate al deperimento, il viaggiare quotidiano m anche altre cause. Sono dunque molteplici i motivi per cui gli abitanti decidono di andarsene e vanno dal soddisfacimento delle aspirazioni istruttive, ai motivi economici, socio-psicologici e socio-culturali. Nelle risposte dei ragazzi dominano i motivi esistenziali. Si potrebbe dedurre che i giovani guardano alle isole come a luoghi periferici di cui i gestori istituzionali e politici non hanno la cura necessaria. I giovani vedono nelle città continentali prospettive di vita migliori, sono consapevoli dei vantaggi che queste offrono tra cui una migliore scelta delle attività culturali e degli svaghi. Le conclusioni dell'ultimo sondaggio fatto tra i giovani delle isole sono medesimi a quelle portate in precedenza il che non fa che confermare una continuità nelle affermazioni dei ragazzi e similitudini di pensiero fra più generazioni sulle isole dell'Adriatico. (Lajić, Podgorelac, Babić, 2001 e 2004).

Un'altra dimensione da noi analizzata è stata anche quella relativa all'ecologia. Qui bisogna separare la valorizzazione delle reazioni dei giovani sull'introduzione di impianti a rischio di impatto ambientale sulle rispettive isole. Le risposte offerte dai ragazzi suggeriscono due soluzioni: o che i giovani non sono sensibilizzati a dovere sul tema ecologia o che sono pronti a subire le conseguenze negative dell'introduzione di impianti a rischio solo per consentire all'isola un maggiore sviluppo. Il 32% dei ragazzi appoggerebbe la costruzione di impianti a rischio di impatto ambientale purché l'isola possa usufruire dei vantaggi della tecnologia, il 14% di essi non è interessato all'argomento e lascia che a occuparsi della problematica siano gli esperti del campo. Le due percentuali formano quasi il 50% del numero complessivo dei giovani delle isole. Il 46% di essi non gradirebbe la costruzione di impianti a rischio mentre il 7% reagirebbe nella stessa maniera degli amici. Abbiamo chiesto loro di commentare la situazione della loro isola. Ciò che preoccupa maggiormente i giovani sono le discariche di rifiuti urbani, ma anche la contaminazione del mare e delle acque dolci. Segue la devastazione delle aree boschive come pure la trascuratezza e la riduzione delle aree coltivabili. Uno dei problemi di tutte e 4 le isole è l'inquinamento dell'acqua potabile: la metà degli alunni delle medie, abitanti dell'isola di Veglia ha dichiarato che la cosa è estremamente preoccupante, mentre un terzo dei giovani delle isole di Lussino e Cherso e un decimo di quelli provenienti dall'isola di Arbe ha soltanto riconosciuto l'importanza del problema.

La ricerca ha fatto sorgere un gran numero di quesiti legati ai problemi della socializzazione e dell'integrazione dei giovani isolani nella società croata. Siamo dell'avviso che bisognerebbe continuare con l'analisi, estenderla all'area costiera e al Gorski kotar allo scopo di trovare delle soluzioni adatte per le aspirazioni dei giovani.